



جَرْلَكْ مَكْبُش

١٢٩٠

٨٣

* صالح *

نومرو	ربيع الاول	سنه	كانون ثاني	سنه	صيفه
٨٣	٩	١٢٩٨	٣٠	١٢٩٦	٦٥٢

أشبو غزته بهر هفتہ صالح کونلزی چیقار . سنه لکی التمش غروش و بھر نسخہ سی التمش پاره
 مجیدیه اوله رق هر یerde صاتیلور . درج اولنھ جق اعلاناتک بهر سطرندن ایکی غروش النور .
 سند لکنھ مشتری اولمک استیانلر عدیله نظارت جلیله سی اوراق مدیر لکنھ مراجعت ابتلیدر

برو سه تجارت محکمه سی رئیسی عزملو اشرف بکه
 در دنجی رتبه نشان عثمانی توجیه و احسان بیولر شدر

(توجیهات عدیله)

کشخانه بدایت محکمه سی ریاستی چتابجه سنجانی
 بدایت محکمه سی جزا دائره سی رئیسی سابق سالم

افندی یه

فره حصار صاحب سنجانی بدایت محکمه سی مدعی
 عمومی معاونلکی چتابجه مدعی عمومی معاونی
 رفعتلو شوقی افندی یه

شهر زور سنجانی بدایت محکمه سی جزا دائره سی
 ریاستی حلہ بدایت محکمه سی جزا دائره سی رئیسی
 سابق معروف افندی یه

شهر زور سنجانی مدعی عمومی معاونلکی حلہ بدایت
 محکمه سی باش کاتبی صالح افندی یه

چا سنجانی بدایت محکمه سی مدعی عمومی معاونلکی
 جبل دروز جزا رئیسی سابق محمد اسیر افندی یه

(فی ٢٧ صفر سنه ٩٨ و فی ١٧ كانون ثانی)
 (سنه ٩٦ تاریخیه محکمة تمیز باش مدعی)
 (عمومیلکیله در سعادت و ولایات استیناف محکمه لری)
 (مدعی عمومیلکلرینه والیویه مستقله محکم)
 (ابتدائیه سی مدعی عمومی معاونلکلرینه یازیلان)
 (تحریرات عمومیه صورتیدر)

مجلس عمومینک اجتماععنه قانونیتی تکلیف او لمنق
 اوزرہ ملکیه جزا قانوننامه سنک برنجی وایکنچی
 فصللارینه تعديلاء علاوه سیله مرعیت احکامی
 خصوصنه شورای دولت و انجم من مخصوص
 مشورت قراریله بالاستیزان اراده سنیه جناب

پادشاه شیر فتعلق پورلرینی با تذکرہ سامیہ اشعار
 فلس شریف مدعی عمومی معاونلکی حدبدہ

ANKARA
TUPHANE
کلناں الودن

جزایه ایله اشبو تحریر انک نسخ مطبوعه کافیه سی اور جزایه مدیر لکنند افاده سیله لقا طرف شریف رینه اسراقلنیش اولفله مواد مبحوث عنهمانک هر عیت احکامنه اعتناودقت او ننسی صنعتنده نزدند بولندقلری محکممه به بالذات و ملحقاته مدعی عمومی معاون نری و مساطیله تبلیغی سیاقنده

- (امنیت خارجیه بی اخلال این جنایت و جنحه لره)
- (دائر دولت علیه نک جزا قانون نامه سندن اکالی)
- (مقتضی اولان ماده لدر)

النجی ماده بعده دولت علیه دن هر کیم دولت علیه دشنزی نک مالک محو سه بی دخوله رینه تسهیل و یاسلطنت سنیه نک برشهر و قلعه و موافق مستحکمه ولیمان و انبار و ترسانه و جخانه ولوازم حر بیه منصوص اعمالات خانه و فابریقه لینه و حرب سقینه لرینه و دولت علیه نک ضابطان و افراد عسکریه سنی دشمنه تسلیم ایدر و یاتسیه سبب اولور و یاخود بونری و کوپر و تیمور بولنرینی دشمنک فائدسی ایچون تخریب ایدر و یاستعمال اولنه میه جق بر حاله کشور و یاعسکر و اپجه و ذخیره و سلاح و مهمات اعطاسیله دشمنه اهانه ایدر یاخود کرک جنود دولت علیه نک صداقت و انتظاملینه محو سه بیه و کرک آخر طریق ایله لشکر اعدانک ممالک محو سه بیه تخطی و استیلا و عساکر سلطنت سنیه بی غایبه سنیه ضامن و معاونت ایلر و یاخود بوجنایاتی اجرا اشک او زه جانب اعدا ایله مخابره حیله و دسیسه ایدر ایسه کذک اعدام اولنور

(امنیت داخلیه بی اخلال این جنایت و جنحه لره)

(دائر دولت علیه نک جزا قانون نامه سندن اکالی)

(مقتضی اولان ماده لدر)

الی بشنجی ماده ذات حضرت پادشاهی به سوء قدری ثبوت بولان و یاخود اجراسنه تشت ایلیان کیمیه اعدام اولنور هر کیم بالذات و یا بواسطه تبعه دولت علیه و سکنه ممالک محو سه بیه ذات حضرت پادشاهی و یاخود حکومت عثمانیه علیه نک و یاخود متفعلینک احوال عسکریه

علهنه مسلح عصیان ایدیرمک اوزره تحریک ایدنلر ابدوبده مقصدى اولان قضیه عصیان تماهیله فعله چیقار و یاخود ماده عصیان اجراسنه باشلانش اولور ایسه اول کیمیه اعدام اولنور ذات حضرت پادشاهی به سوء قصد درجه سنده اولیه رق فعل سلطنه اجتساری ثابت اولان شخص مؤبدآ و تسلط بر صورت خفیفه ده اولور ایسه بش سنده اشاغی اولماقم اوزره موقه قلعه بند اولنور ذات حضرت پادشاهی به اطاله لسانه جرأتی ثابت اولان شخص اوچ آیدن اوچ سنده به قدر حبس اولنور سلطنت سنیه نک اصول و راثتی و یاخود شکل وهیئتی تغیر و تبدیل و یا اکایه تشیبی ثابت اولان شخص اعدام اولنور تصیم اولنان جنایت اجراسنه بدأ ایتك تشبیر

الی سکر بنجی ماده مالاده مذکور اولان جنایتلردن والی بشنجی والی التنجی ماده لردہ بیان اولنان فسادردن برینی اجرا و قصدیله ایکی و یاخود دها زیاده اشخاص یشنده بر اتفاق خفی تشکیل اولنوبده اول اتفاق دن تصیم اولنان فسادرک اجراسی سـویله شلوب قراـکـیر اولدقدن صکره بـسـقـه اـسـبـاب اجرائیه سنی تهییه ضمنده بـمـضـ اـفـعـالـ وـتـدـایـرـه دـشـمـنـ آـدـمـلـرـینـهـ وـیـرـ اـیـسـهـ اوـچـ سنـدـنـ اـوـنـ بشـ سـنـهـ بـهـ قـدـرـ کـوـرـ کـوـنـلـرـ وـاـکـرـ اـمـتـلـاـوـ رـسـمـ وـخـرـیـطـهـ لـرـ دـوـلـتـهـ مـأـذـنـیـتـیـ اـوـلـیـهـ رـقـ بـرـدوـسـتـ وـبـیـانـ طـرـفـ بـرـدوـلـتـ آـدـمـلـرـینـهـ وـیـرـ اـیـسـهـ بـرـسـنـهـ دـنـ اوـچـ سنـهـ بـهـ قـدـرـ حـبـسـ اوـلـنـورـ

اعلان ایلر و یاخود بوجنایاتی اجرا اشک او زه جانب اعدا ایله مخابره حیله و دسیسه ایدر ایسه

اعلان ایلر و یاخود بوجنایاتی اجرا ایله و دسیسه ایدر ایسه مؤبدآ کور که قونپلور اعلان حر بدن مقدم اجنبی بر دولت خدمات حر بیه سنده مستخدم بر عثمانی اعلان حر بدن صکره دشمنک قوه حر بیدسته قالور ایسه هوقه کور که قونپلور اشبو فصلده ذکر و بیان اولنان جنایت و جنحه لره

(قانون جزانک برنجی فصلنه ذیل و علاوه)

(ایدیله جنک مواد)

مالک دولت علیه نک بر قطعه و یا بر جزوئین و یاخود ولايات ممتازه سندن برینی کامل و یا قسمای دیگر بروایت ممتازه یه جبراً الحق ایدیرمکه و یاخود علی الاطلاق ممالک دولت علیه نک بر قطعه سنی اداره حکومت دن چیقار مفعه تشیث آیدن کیمیه لر اعدام اولنور و مدار تحفیف جزا احوال کوریلور ایسه بش سنده اشاغی اولماقم اوزره موقه قلعه بند قلنور تبعه عثمانیه دن اولوبده دولت علیه علیهند مخاریه سبیت ویرمک مقصدیله اجنبی بر دولته دخالت ایدن کیمیه بش سنده اشاغی اولماقم اوزره موقه و اکر بودخالت حربک ظهورینی منج اولور ایسه مؤبدآ کور که قونپلور

اعلان حر بدن مقدم اجنبی بر دولت خدمات حر بیه سنده مستخدم بر عثمانی اعلان حر بدن صکره دشمنک قوه حر بیدسته قالور ایسه هوقه کور که قونپلور

اعلان ایلر و یاخود بوجنایاتی اجرا اشک او زه جانب اعدا ایله مخابره حیله و دسیسه ایدر ایسه

ایچون معین اولان مجازات بونله جرأت ایدن
اجنبیلره دخ شاملدر واثای حر به بوجنایت
و جنهری اجرا ایلیان تبعه اجنبیه حقلنده دخ
اصول و عادات حر به کوره حکم و معامله اولنور
دولت علیه نک منافعی ایچون دول ساره دن خف
طوقیسی مقرر اولان مواد مهمیه و بوکا مثال
معلومات رسمیه و اساسیه واقف اولو بد دول
مشار ایهم هامورلندن برینه معلومات و یونلو
ویخود عمومه نشر واعلان ایدنلر و دولت علیه نک
حکومات ساره ایله اولان حقوق و مناسباتی حاوی
سندا و مقاوله نامه ایها ویغیر ویخود تقليد
ایدک حقوق مذکوره بی اخلال ایلیانز ایکی سنه دن
اقل اویماق اوزره حبسه قوینلور

جانب دولت علیه دن مأمور اجراسی اولدیغی
بر مصلحتی دشمن مأمورلر لیه بالاتفاق قصدآ دولته مضر
بر صورته قوینلر اوچ سنه کور که قوینلور و اسباب
محفظه بولنده بی حواله ایه آی جاس جزاسی حکم
اولنور

ف غره محرم سنه ٩٨ و ف ٢٢ تشرین ثانی سنه ٩٦

(سکسان ایکنجی نومرو لی جریده محکمده مندرج)
(اعلامک بقیه سی)

اشبو سنده زیرنده موضوع السید علی مهری
کندوسنک اولدیغی تصدق و اقرار و ظهرنده کی
عباره بی وذیته باصلش اولان محمد علی مهری لیه
تسليمات ماده سی انکار ایله برابر سند مذکوره ما آی
مواضعه حاکی اولیوب وعد مجردی ناطق ایدوکی
ومدت معینه دخ منقضیه اولدیغی بیانله محاسبه بی
موی ایهدن النان المی عدد یوز لک قائمیه بی بشقه جه

ایله حاجی علی بکه مقداری جزوی بدل ایله فراغ
اولنه میه جغی بدیهیاندن و بوصورت بدل مذکوره استقراض ایدلش برآقه و فراغ واقعه مواضعه
اولنده بی تأیید ایدر احوالدن اولمغله برابر اثنا
فراغه مذکور باغلک بیه کندوسنده قصرید ایدیله جکنه
دائر موی ایله بدنده النان سند مندرجاتی دخ
مواضعه ماده سنک صحنه دایلی کافی اولنده بی وبوکی
مواضعه سندا نک مرعیت احکامی لزوم قانونی
میدانده بولنـ بیغی جهله میر موی ایمهک اخیرا
سند مذکوری خلافنده اوله رق باغ مذکوره اعاده
فراغنده امتناع ایله بونـ صورت قطعیه ده
کندوسنده فراغ ایدلش اولدیغی حقنه در میان
ایدیکی ادعائیک عندا استیناف سند مذکوره استنادا
رد اولنـ بیونـه وقاعده عدل و حقائیته موافق
صورته اولدیغندن میر موی ایله حاجی علی بک
وکلنه ادعا واعتراضات واقعه سی واهی واعلام
استینافنک نقضی غیر مؤذی اولدیغی و مقدمه مذکور
باگل بشیوز لیرا بدل ایله ایتالیا دولتی تبعه سند
بر شخصه فراغ اولنه جغی اشاده موی ایمهک
کندوسنی اغفال ایدرک بر منوال محرر جزوی
بر بدل مقابلنده فراغنی اجرا ایدریکی خارجیه
کتابت بهیه سیله دولت مشار ایها قبلاز لیه سنک
معلومی بولنده بیانله اعلام استینافنک با تصدیق
اجرای عدالت اولنـ طلب واستدعاـنی حاویدر

بونـ اوزینه طرفینک بالاده محرر اعتراض
وجوابلری خارجنده بر دیه جکلری اولوب اولدیغی
لدی الاستفسار هر ایکی طرف بشقه بر افاده لری
اولدیغی سویلر لیه محاکمه لرینک ختم بولنده
کندولر لیه تفہیم قنندی
ایجابی لدی المذاکره محکمہ استیناف حقوق قسمجنه
مستدعي تأیید ایکی لیرایی متجاوز قیمتی اولدیغی حواله موی
باگل ایکی لیرایی متجاوز قیمتی اولدیغی حواله موی

خانه اعطایاتش اولندیغی سندمو جنجه ذکر اولنان باعث تاریخ فراغدن اعتباراً ایکی سنه ختامنده خانم مومی الیها طرفدن ایکیوز یتش اوچ لیرا تأدبه اولندیغی تقدیره باعث مذکوره اعاده فراغنی وعد و تعهد ایتش واشبو وعد میر مومی الیها جاندن ادعا اولندیغی وجهمه وعد مجرد قبیلندن اولمیوب بدل فراغ اولنان ایکیوز یتش لیرانک اون اوچ لیرا ضمیله ایفاسنده معلق بولنش اولمسنده نظرآ مذکور باعث مومی الی حاجی علی بک عهده سنه مواضعه فراغ اولندیغی آکلاشلش و میر مومی الیها افاده واقعه سی دخ بو صورتی مؤید بولنش اولندیغی بالسان سند مذکوره محرر مبانی اخذ و استیفة ایدرک مذکور باعث مومی الیه خدیجه خانه تسلیم ایتسی زومنه حکم و قرار ویرلش ایسده اعلام مذکور مطالعه سندن آکلاشدلینی اوزره درجه اولی ممکنه سند مدعی بولنان مومی الی حاجی علی بک طرفدن سالف الذکر باعث مع مشتقات خانم مومی الیهادن بعد التفرغ شهری اوچیوز غروش اجرت وایکی سنه مدت ایهار ایتش و شعده یه قدر درت سنه مرور ایلش اولندیغی حالده طرفنه تسلیم اولندیغدن مأجور مذکوره تخلیه و تسلیم واجرات متراکمه سی اولنان اوون درت بیک درتیوز غروشه سند جزای نقدیسی بولنان درت لیراطقوز بحق ساتیک تحصیل ایتدیرلسی حقنده اقامه اولنان دعوا یه قارشو مومی الیها خدیجه خانک کره محکمه مرقومه و کرک اشانی محکمه استینافیده درمیان ایلديکی مدافعت فراغ واقعک مواضعه اولندیغی و بدل فراغدن مأخذی اولنان مبالغه مقابله تسلیماتی و قوعبولندیغی بولنره اوله رق مذکور باعث اعاده فراغی طلب واده سند بولنامش واعلام استینافی مذکوره تیجه حکمی مذکوره سی بر منوال محرر تصحیح ایتیرله رک جهت نقصانیه سند اکمالی و تدقیقات مقتضیه سند حاجی علی بک اجبار ایلسی مواضعه ماده سند

اجراییله ویرله جنک حکمک بر اساس قانونیه ربط واستنادی طرفنه کیدلکسزین نقصانی تدقیقاته بناء مذکور باعث مومی الیها خدیجه خانم عهده سنه اعاده فراغی لزومنه حکم و قرار ویرلش یولسز و مغایر اصول و نظام اولندیغدن قانون وقت مذکوره ایکی بوز اتوز ایکنجی ماده سی موجنبه اعلام استیناف نقض ایدلش او لمغله کیفتیک یکیدن تدقیق و روئیتیله اعلامه ربطی ضمنه محاکمه استیناف حقوق قسمته ارجاعنه واعلام و صورت و تبلیغ خرجلی اولنان ایکی بوز فرق غروشك ایلووده حقوقز چیقه جق طرفه رجوع ایک اوزره اول امرده مستدعی حاجی علی بکدن استیفاسنه فی ١٦ رب سنه ٩٧ تاریخنده نتفاً قرار ویرله رک طرفینه تفہیم قلندری

(فی ٢٥ صفر سنه ٩٨ و فی ١٣ کاون ثانی سنه)
(٢٩٦ تاریخیله محاکمه تمیر حقوق داره سندن)
(ویرلان اعلامک صورتیدر)

تمیرنی طلب اولنان اعلام مذکور هندرجاتنه نظرآ مرقوم مانوق اوغلی ارتین محمود پاشاده کائن چوراچی خانک الـ قاتنه متصرف اولندیغی او نبر نومروی برباب او طهی بامقاوه نامه شهری فرق غروش صاغ اچه کرا تسمیه سیله مشاهرة مزبور ییشون سحاقه ایحاراتش وبالآخره مذکور او طهه نک وانی قره بت نامکسنه یه صایله جغی اشاده ارتین نام شخص طرفدن مداخله اولنسنده ناشی مرقوم ییشون بوصورتی سر رشته اتخاذ ایدرک قرقیدی آیلک کراسنی اعطایاتمش اولندیغدن وحالبوکه مزبور ارتین ایله جربان ایدن محکمه لری تیجه سنده کندوسی حقلی چیمش اولندیغی کی اخیراً مذکور او طهی دخ مرقوم قره بته فروخت ایتش اولمسیله متراکم اولنان اجاراتک درت آیلگی مرقومه و قصور قرق اوچ آیلگی کندوسنده عائد ایدوکندن بحثه ذکر اولنان قرق اوچ آیلک بیک یکیوز یکرمی غروش کرانک مستأجر مرقوم ییشوندن تحصیلی طلب و دعوی ایله یدنده بولنان عتیق ایحاراته نامه سی ارائه ایدوب عند المحکمه مرقوم ییشون سحاق

باچه قیوسنده راسم پاشا خاننده مقیم ماتوق او غلی ارتین اغا ایله یینلرده تحدوت دھو ایداره در سعادت مرکز بدابت محاکمه سی برنجی حقوق داره سندن اعطای قلنار فی ٤ شعبان سنه ٩٥ تاریخنی اعلامک تمیراً تدقیق و روئیتی محمود پاشاده تجار خاننده ساکن ییشون سحاق جانبدن محاکمه تمیر حقوق داره سند اعطای اولنان عرضحال و مفترعاتنده استدعا والاجه چامده مار پوچیلر ایچنده الی سکنون مروی محلده ساکن کاغذ تجارندن هانویل ایساق امضایله همی و مصدق بر قطعه کفالت سندی اعطاییله شرائط تمیر یه جله سندن اولنان تأمینات ماده سی دخ ایفا قلمش و متعاقباً مدحی علیه مرقوم ارتین افالک با سند مصدق و کیلی کر کور چپیان افندینک

وحقوق عقدک عاقدہ راجع اوله جنی احکام مجله دن او لمیله بدل ایچاری مذکور او طه نک کل متصرفی اولان متوفای مرقوم ارتینه ویردیکی حقند، اولان مدافعه سی دخی شایان استماع او لمدیغه بناء ردیله برموجب ادعاه شهری قرق غروشدن هر آنک اولان مذکور قرق او چ آیلک یک یدیوز یکرمی غروش بدل ایچارک صاغ اپه اوله رق مرقوم میشووندن تحسیله قرار ویولدیکی مستبان او لمادر مستدعي میشونک لایکه اعتراضیه سی مندرجاتی کندوسی مرقوم هانوق او غلی ارتینلن استیجار ایتدیکی مذکور او طه نک ایشلش اولان کرالندن بر مقدار یعنی موجر مرقومه و برآز یعنی دخی کدک متصرفی او طه باشی ارتینه تأیه وايفا ایدرک بالکز اون یدی آیلک بورجی بولندیغی وبو صورت رجه اوی محکمه سنجه سبق ایدن محکمه ده و کیلی جانبدن بیان وفاده اولنه رق مرقوم ارتینک و قوع انکاری او زرینه (بقیه سی صکره)

اعلانات

افتیاقادینک سنه ^{٩٥}_{٢٤٢} اعلام مو جنبه طودواکی یه دیتی اولان مبالغ معلومه نک تسو یه سی ضمنده مدیونه حربوره نک تحت تصریفه اولوب همشیره سی استاشیه عهده سنده نام مستعاره مقید بولنار طاطاوله ده زیرو زقاونده اون درت نومرو خانه نک فروختی مقرر بولندیغندن تاریخ اعلاندن اعتباراً اون بش کون صکره بالمزایدہ فروخت اولنه جنی بک او غلی بدایت محکمه سی اجرا مأموریتی جانبدن اعلان اولنور

وکیلی دخی مذکور او طه یه یرموجب ادعاه شهربی قرق غروش کرا ایله موکلنک مدعی مرقوم ارتینه استیجار ایتش او لمدیغی بعد الاقرار ایشلش اولان کرالدن بر مقدار یعنی هر بور ارتینک کندوسنه وابرآز یعنی دخی امر یله خان او طه باشیسی متوفی ارتینه تأیه وايفا ایدرک انجف اون یدی آیلک کرا بورجی او لمدیغی افاده ایلش وبو صورتی مرقوم ارتینک انکار ایتسی او زرینه اثبات مدعادن اظهار عجز ایله امر تحملیک اجراسی لزومی طلب هر بور ارتینک دخی قبول ایتمیله مدعابه اولان مذکور قرق او چ آیلگه مرقوم میشونک تحت اعترافنده بولنان اون یدیسندن ماعدا سی اولان یکرمی الی آیلغه محسوباً مأخوذاتی او لمدیغه ومتوفای مرقوم ارتینه اعطاسی ایچون برکونه امر و مأذونیتی بولندیغنه دائز مرقوم ارتینک اجرای تحملیف ضمنده بطریقخانه یه مذکره یازلش او لمدیغی حالده مذکره مذکوره نک جوابی ورود ایتمکسزین هر بور میشونک وکیلی خصمی ارتین ایله معاً محکمه یه مراجعت ایدرک سالف الذکر او طه نک طلب اولان قرق او چ آیلغنه محسوباً موکلنک مرقوم ارتینه بر اپه مدفعاتی او لمدیغی اقرار ایله برابر مذکور کرالی مرقومک برکونه امر و مأذونیتی او لمقسزین مذکور او طه نک کدکنه متصرف اولان متوفای مرقوم او طه باشی ارتینه ویرلش او لمدیغی جهته بونلرک تکرار موکلنک هطالبه سنه حق و صلاحیتی اوله میه جنی تذکار ایتش ایسه ده مستأجر مرقوم میشون و کیلنک اشبوا افادات اخیره سی بدل ایچار مذکورک مدعی ارتین ایله او طه باشی متوفی ارتینه ایفا ایدیله رک موکلنک بورجی او لمدیغی حقنده او جله و قوع بولان انکار واده اسنده منافق او لمدیغی کی مدعابه اولان مذکور قرق او چ آیلگه محسوباً مدعی هر بور او تینه تسلیماتی او لمدیغی اخیراً اقرار واعتراف ایتدیکنه